



National
Qualifications
2022

X830/76/13

**French
Listening Transcript**

TUESDAY, 3 MAY

11:30 AM – 12:00 NOON (approx)

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example, the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the French **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading of item number one, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) Item number one

Johanna talks about the importance of friendship.

You now have one minute to study the questions for item number one.

- (f) Pour moi, l'amitié est très importante. Je connais ma meilleure amie Sophie depuis l'âge de sept ans. On habitait dans le même quartier du centre-ville. Quand on était plus jeunes on allait chaque matin à l'école ensemble à pied. Tous les mercredis après-midi, comme il n'y avait pas de cours, on passait le temps à faire du lèche-vitrine en ville. Malheureusement, avant de rentrer au collège elle a déménagé dans un petit village à la campagne. Le village ne se trouve pas très loin de chez moi, mais le problème c'est qu'il faut prendre trois bus différents pour y aller!

Au début, j'étais très triste quand Sophie est partie. Mais malgré la distance, on reste de très bonnes amies. On se parle au téléphone pendant au moins une demi-heure par jour. Une fois par mois, je passe la nuit chez elle à bavarder de tout sans fermer l'oeil de la nuit. De plus, au mois de juillet on passe nos vacances ensemble à se détendre sur la plage.

L'année prochaine on va quitter le lycée et on va étudier les langues étrangères et le droit dans la même fac à Paris. Ce sera super de se retrouver !

(2 minutes)

(t) Item number two

Marek is discussing relationships with the members of his family with his friend Karine.

You now have one minute to study the questions for item number two.

- (f) Alors Marek, on entend beaucoup parler du fossé des générations à la télé. Qu'est-ce que tu en penses ? Toi aussi, tu as une relation difficile avec tes parents ?
- (m) Eh bien je pense que j'ai de la chance car comparé à la plupart de mes amis, je m'entends mieux avec mes parents. C'est vrai qu'il y a plus de disputes à la maison depuis que je suis adolescent. Mais, à vrai dire je trouve que c'est normal, non ?
- (f) Tu as peut-être raison. Quand vous vous disputez, quel est le sujet de ces disputes ?
- (m) Oh ben, je dois admettre que le sujet qui cause le plus de tensions chez nous, c'est le travail scolaire. Mais à la différence des autres parents, mes parents pensent que je passe trop de temps dans ma chambre à réviser et que je devrais essayer de trouver un meilleur équilibre entre mes loisirs et mes devoirs.
- (f) Ah je vois. Quels sont tes loisirs, alors ?
- (m) Ce que je préfère c'est lire. C'est le seul passe-temps qui me permette de totalement oublier mes problèmes. Je lis tout le temps. Je commence un livre le dimanche après-midi et je peux lire cinq heures sans m'arrêter. En fait mon grand-père a une passion pour la lecture et il m'a influencé.
- (f) Parle-moi un peu de ton grand-père. Je sais que c'est une personne qui t'a beaucoup influencée.
- (m) Oui, vraiment. C'est une personne exceptionnelle à mon avis. Il était journaliste pour la presse internationale et par conséquent il a voyagé dans le monde entier. Je l'admire car il parle cinq langues différentes et il est même bilingue en chinois.
- (f) Il est évident que tu t'entends bien avec ton grand-père. Est-ce qu'il est toujours là pour toi ?
- (m) Oui il est toujours là pour moi. Je peux me confier à lui et il ne me juge jamais. Je trouve que j'ai beaucoup de chance d'avoir un grand-père comme lui.
- (f) Et tu le vois souvent ?
- (m) Oui, j'essaie de lui rendre visite au moins une fois par semaine ce qui nous donne l'occasion de dîner ensemble. Quand je pars en vacances, comme je partage mes photos sur les réseaux sociaux, je continue à rester en contact avec lui.
- (f) C'est un internaute ton grand-père alors ? Il s'y connaît bien ?
- (m) Absolument, Internet lui permet de lire les informations en ligne. En plus, il peut communiquer avec mon oncle qui habite maintenant en Suisse. Ce n'est pas un grand-père comme les autres. Je ne pourrais pas vivre sans lui !

(2 minutes)

(t) You now have five minutes to look over your answers.

(5 minutes)

(t) End of test.

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE